



安全理事会

Distr.: General
26 October 2009
Chinese
Original: French

安全理事会关于基地组织和塔利班 及有关个人和实体的第 1267(1999) 号决议所设委员会

2009 年 10 月 19 日多哥常驻联合国代表给委员会主席的信

谨随函附上多哥执行安全理事会关于基地组织和塔利班及有关个人和实体的第 1267 号决议规定的义务及其后各项决议规定的义务的情况报告(见附件)。

这一报告是由一个部间委员会编写的，成员包括司法部、安全部、国防部、经济财政部和外交部的专家。

常驻代表

大使

科乔·梅南(签名)



2009 年 10 月 19 日多哥常驻联合国代表给委员会主席的信的附件

多哥执行安全理事会关于基地组织和塔利班及有关个人和实体的第 1267 号决议规定的义务及其后各项决议规定的义务的情况报告

引言

2009 年 3 月 24、25 及其后数日在洛美举行了关于执行安全理事会打击基地组织、乌萨马·本·拉丹塔利班及有关个人和实体的第 1267 号决议规定的义务情况的讨论会，讨论会由分析和监测制裁基地组织及其同伙情况支援小组专家 Franck KASBARIAN 先生主持。讨论会结束后，恐怖主义问题特设部间委员会开会，答复问题单并编写多哥提交联合国的报告。

摘要名单

1. 对基地组织和塔利班实施制裁所针对的个人和实体最新摘要名单：

(一) 多哥当局已收到；

(二) 已散发给中央银行和多哥其他银行；

(三) 但该名单尚未散发给非银行的金融机构，例如退休金机构、汇兑店、储蓄和信贷合作社以及非营利机构。应着重指出，散发摘要名单的工作由国家处理金融资料中心(金融资料中心)负责。金融资料中心刚开始工作它将来与这些机构开会时，会把这一摘要名单广为散发；

(四) 摘要名单已散发给代表国家的大使馆和领事馆、海关人员、警务人员、边界人员和负责管制多哥入境点的机构；

(五) 摘要名单已纳入国家的签证监测名单；

(六) 摘要名单已散发给切实执行武器禁运的高级负责人。

2. 收接摘要名单方面并无特别困难。关于散发，只有若干机构尚未收到名单，金融资料中心将负责向它们散发。

法律框架

1. 关于资助恐怖主义法的通过和宣布加强了现有的法律武器。

2. 目前，多哥在执行第 1267 号决议的制裁体制方面，尚未遭遇任何法律障碍。

冻结资产

1. 关于对摘要名单上所列个人和实体持有的资金和其他财政资产或经济资源执行资产冻结；

- (一) 在多哥没有发现任何这些资产；
- (二) 没有任何这些资产资助因特网存储资料网址或相关服务，以谋摘要名单上所列个人或实体的利益。

禁止旅行

1. 摘要名单上所列个人，没有任何人：
 - (一) 被发现合法或非法地住于多哥；
 - (二) 企图进入多哥领土或在多哥领土过境。因此多哥从没有将任何这些人驱逐出境。
 - (三) 多哥尚没有逮捕、起诉或引渡任何这些人。
2. 多哥：
 - (一) 尚没有收到过摘要名单上所列个人提出签证或旅行证件申请；
 - (二) 从没有向任何这些人发放旅行证件。

武器禁运

1. 摘要名单上所列个人或实体：
 - (一) 没有在多哥进行的扣押武器或爆炸物过程中受到牵连；
 - (二) 没有企图取得一切类型的武器和相关物质，包括弹药、车辆、军事物资、准军事物资以及上述各类物资的备件；
 - (三) 没有尝试在多哥领土内获得军事领域的咨询意见、协助或技术培训。

2009 年 10 月 12 日于洛美

恐怖主义问题特设部间委员会